

# Jona 4

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



**1** Und es verdross Jona sehr, und er wurde zornig. **2** Und er betete zu dem HERRN und sprach: Ach, HERR, war das nicht mein Wort, als ich noch in meinem Land war? Darum bin ich erst nach Tarsis geflohen<sup>1</sup>; denn ich wusste, dass du ein gnädiger und barmherziger Gott<sup>2</sup> bist, langsam zum Zorn und groß an Güte, und der sich des Übels gereuen lässt. **3** Und nun, HERR, nimm doch meine Seele von mir; denn es ist besser, dass ich sterbe, als dass ich lebe. **4** Und der HERR sprach: Ist es recht, dass du zürnst?

**5** Und Jona ging aus der Stadt hinaus und setzte sich östlich der Stadt nieder. Und er machte sich dort eine Hütte; und er saß darunter im Schatten, bis er sähe, was mit der Stadt geschehen würde. **6** Und Gott der HERR bestellte einen Wunderbaum<sup>3</sup> und ließ ihn über Jona emporwachsen, damit Schatten über seinem Haupt wäre, um ihn von seinem Missmut zu befreien; und Jona freute sich über den Wunderbaum mit großer Freude.

**7** Aber am nächsten Tag beim Aufgang der Morgenröte bestellte Gott einen Wurm, und dieser stach den Wunderbaum, so dass er verdorrte. **8** Und es geschah, als die Sonne aufging, da bestellte Gott einen schwülen Ostwind; und die Sonne stach Jona aufs Haupt, dass er ermattet niedersank. Und er bat, dass er<sup>4</sup> sterben dürfe, und sprach: Es ist besser, dass ich sterbe, als dass ich lebe.

**9** Und Gott sprach zu Jona: Ist es recht, dass du wegen des Wunderbaumes zürnst? Und er sprach: Mit Recht zürne ich bis zum Tod! **10** Und der HERR sprach: Du erbarmst dich über den Wunderbaum<sup>5</sup>, um den du dich nicht gemüht und den du nicht großgezogen hast, der als Sohn *einer* Nacht entstand und als Sohn *einer* Nacht zugrunde ging; **11** und *ich* sollte mich über Ninive, die große Stadt, nicht erbarmen, in der mehr als 120000 Menschen sind, die nicht zu unterscheiden wissen zwischen ihrer Rechten und ihrer Linken, und eine Menge Vieh?

## Fußnoten

1. W. Darum kam ich zuvor, indem ich nach Tarsis floh.
2. Hebr. El.
3. Hebr. Kikajon: wahrsch. eine Rizinusstaude.
4. W. seine Seele.
5. Eig. Du lässt es dir leid sein um den Wunderbaum.